

**Año III • N° 14**  
**Septiembre de 2002**



**El Colesterol** es una publicación del Club de Isettas de Chile dirigida a los adictos a los Huevos del mundo entero.



**Responsabilidad:**  
Club de Isettas de Chile  
Fundado el 20 de enero de 1996

**El Colesterol:**  
Fono 0 - 9714 5124 • Fax (562) 266 2372  
Email: huevon@isettaclub.org  
Santiago - Chile

**Diseño y Producción:**  
Alejandro Morales Alcáino  
José Miguel García Ochoa

**Colaboración:**  
Teresa B. Vda. de Prati  
Carlos Lillo  
José Miguel García  
Gastón Mahuzier  
Gastón Ronda  
Máximo Trussi

# El Colesterol

*Estos gallos valen en oro,  
lo que pesan sus Huevos !*

Al transcribir las palabras de despedida de nuestra Directiva, no puedo dejar de agradecer su histórica misión, que fue capaz de devolvernos el entusiasmo y nuestro tradicional compañerismo.

*Los insto a todos a poner marcha adelante todos nuestros sueños, el de reparar la carrocería, el tapiz, la caja de cambios en fin todo lo necesario para que funcionen nuestras joyitas. Con la colaboración y ayuda de todos seguiremos creciendo en este fin que es reunirnos en camaradería con la excusa de la famosa Isetta.*

**Carlos Lillo Alarcón**  
Presidente

*Queridos Amigos hoy aparece otro numero del tan esperado Colesterol, creo oportuno en esta oportunidad el agradecer a todos los socios que nos ayudaron y colaboraron a esta Directiva que termina su periodo en Septiembre y desearles el mayor de las suertes a la nueva Directiva que asumirá este lindo desafío que es el de reunir a un grupo de amigos tuercas en torno a nuestra pasión que son las Isettas*



# *Mi amigo Ramón no tiene Huevos !...*

pero tiene una interesante variedad de autos que ha ido juntando con los años y que quiero presentarles.

*Mi amigo Ramón Grez Agregado Militar de Chile en España, conocido como el «Huaso Grez» es aficionado a los autos antiguos, tiene algo así como 6 a 9 autos antiguos restaurados en su campo de San Carlos, entre ellos un Nobel.*

*Ramón me hizo llegar la historia de la Isetta: uno de los microcoches mas famosos de todos los tiempos, inconfundible*



*por su típica forma ovoide, al cual ya en esa época se le conocía por su popular forma como el huevo e imitado por la sociedad por varios países, con o sin licencia se trata de un producto de origen italiano, obra de un ingeniero aeronáutico (Ermenegildo Preti y construido desde el año 1953, por un famoso fabricante de frigoríficos, llamado Enzo Rivolta, el cual empezó a montar en Madrid el famoso auto*



*Borgward Isabella , con versión española y posteriormente alemana, copia fiel en gran parte del Mercedes Benz 180 del año 1954*



*al 1962. No mas de un millar saldrían de la fabrica de Carabanchel hasta el año 1961,*

*incluyendo la versión Isetta carro furgón cerrado y plataforma derivadas del modelo base. Inicialmente el motor de esta Isetta era de dos tiempos de motos el mismo que llevaban las iso.*

*Como verán en las fotos tiene ejemplares en bastante buenas condiciones y que espero podamos conocer algún día en torno a un rico asado sureño. Si alguien desea escribirle hágalo a: [raedgrez@hotmail.com](mailto:raedgrez@hotmail.com); cuando uno está fuera siempre desea noticias chilenas y si estas son tuercas... con mayor razón !*

**Gastón Mahuzier Concha**  
GMC ¿General Motor Company?



# Revolviendo el Gallinero

En toda organización siempre hay alguien que inventa cagüines y se dedica, con esmero a hueviar a los demás. Por favor, no se querellen !

*Alejandro tuvo la alegría por unas horas, su Isetta (diesel) recorrió las calles de Santiago, lamentablemente tendrá que realizarle una cirugía mayor a su motor, lo bueno es que Amalie y 3M comprometieron su auspicio.*

*Felicitaciones a Jorge Nario por su nuevo Mini, el cual grita a todos que es una herramienta de trabajo y muy económica. Muchos pensaron que era una carroza fúnebre para mascotas.*

*Sabían que la hija de Walter se ensucio su polera con grasa del NSU de Thomas, ¡podrán creerlo!.*

*Don Gastón Mahuzier y Walter Hagemann se han comprometido a estrenar sus respectivas Isettas para el 11 de septiembre de 2002, será coincidencia esa fecha.*

*En la comida de gala se pudo ver varias cosas:*

- Podrán creer que la señora de Gastón no le conoce aún

*su huevo, es mas, no sabía lo que era.*

- También nos dimos cuenta, porque Carlos Jackson estaba tan interesado en invitar a nuestras amadas esposas, será para pedir fondos para reparar su mini.

- Carlos Lillo en la salida se perdió en el bosque (arbolitos) se habrá comido a la caperucita roja, según el mismo afirmo que la comida fue poca.

*Se supo de buena fuente que el pajarito de Carlos Amaya se murió, según el cuenta cree que después de algún golpe en la noche, esté quedo lacio.*

*Dicen que pronto podremos ver el huevo transgénico de los Ceruti's (50% europeo, 50% USA), felicitaciones!*

*Según dicen que la Isetta de Walter aún no sale pues no le ha llegado la bencina de Alemania, será para tanto.*

*Se corre el rumor de que Alejandro sigue vendiendo cosas, será verdad que le vendió el logo del Club al Club de Alemania.*

*Se vio a Cynthia lavando la Múltipla en la misma estación Shell, fue por motivación propia o Walter la mando.*



**En [www.terra.cl](http://www.terra.cl) aparecieron los autos mas feos de la historia, apareció la Fiat Múltipla y según fuentes darán amplia cobertura para el NSU Prinz III.**

*Dicen que el Dr. Schnaidt a cambiado los huevos por hacer camas, es más esta escribiendo un artículo para el Colesterol "como hacer sabanitas cortas sin que se vean los Huevos".*

*A raíz de los últimos accidentes de Gastón Mahuzier, se esta haciendo una campaña para reunir neumáticos, con el propósito de colocárselos a su huevo en el próximo estreno ya anunciado.*

**El Cagüinero**  
¿JMG ?

# Una vueltecita por «la punta del Cerro»

Al volante de 4 Isettas y 1 NSU Prinz 3 nos tomarnos un rico Mote con Huesillos y disfrutamos de un día con una visa inolvidable

Nuestro Presidente, líder por naturaleza, del club organizó una incursión con el máximo de socios que pudiesen concurrir con sus medios al cerro San Cristóbal, lugar turístico del gran Santiago.

Nos reunimos en la bomba Shell a las 10:30 Hrs. para ini-

ciar nuestra aventura por las calles que se indican:

-Tobalaba, el Bosque, la Costanera, Pedro de Valdivia norte ingreso al San Cristóbal.

-(PC) Punto de control y reunión al ingreso de este, lugar que aprovechamos para revisar ocularmente nuestros juguetes de niños grandes.

-segundo control del grupo frente a la intersección de Pedro de Valdivia alto y la Pirámide.

-Llegamos a la cima del San Cristóbal, lugar donde nos tomamos unos ricos motes con huesillos, bebida tradicional de



nuestro Chile que disfrutaron los extranjeros y por que no decirlo que nosotros también.

Me llamo profundamente la atención de la mística del grupo como así también el público en general de diferentes edades





*que veía el paso de las joyitas alemanas con mas de 45 años de edad, después de haber sido fabricadas con destino a Chile ya muchas de estas restauradas con*

*puesto familiar.*

*Lo mas importante en la vida es el ser humano su calidad de vida, la camaradería demostrada, en el club unido sera gran-*

*de y fuerte junto a nuestros juguetes de adultos y los los huevitos (embriones).*

**Socios participantes**

- Carlos Lillo, Presidente
- Jorge Nario, Secretario
- José Miguel García, Tesorero
- Alejandro Morales
- Carlos Amaya
- Carlos Jackson
- Aldo Schnaidt
- (Gonzalo Ceruti)<sup>2</sup>, padre e hijo
- Gastón Mahuzier

**Gastón Mahuzier Concha**  
GMC



*el paso de los años las cuales eran aplaudidas con fuerza y entusiasmos.*

*Al regreso fuimos escoltados por nuestro fieles amigos y socios los Ceruti, padre e hijo quienes nos tomaban diferentes tipos de fotos para el recuerdo de este lindo día del mes de mayo., finalizando esta actividad en casa de nuestro presidente con un rico pisco sour con cargo a su presu-*



# Huevos a la Provenzal

Ingredientes:

8 huevos

pimienta y sal a gusto

4 dientes de ajo

4 cucharadas de aceite de oliva  
mayonesa

4 filetes de anchoas

4 filetes de anchoas para adornar

1 cucharada vinagre balsámico

250 grs. de aceitunas negras

1 lechuga



Preparación:

Preparar la pasta de relleno del siguiente modo:

Pelar y machacar los dientes de ajo en un mortero, añadir las anchoas, aceitunas (sin hueso), hasta obtener una pomada agregando poco a poco el aceite de oliva. Cocer los huevos durante 10 a 12 minutos, sacarlos y sumergirlos en agua helada para luego pelarlos.

Partir los huevos a lo largo, sacar las yemas, reservando una para adornar. Las yemas se mezclan con la pasta antes preparada agregando mayonesa. Se rellenan los huecos de los huevos cocidos con esta pasta. Se acompaña con lechuga y a disfrutarlos.



## Un poco de Hueveo

Un turista regresa de a Chile desde Alemania con un pollito que le han regalado de recuerdo. En el avión la azafata le dice que no se pueden llevar animales, así que el turista sale, se esconde el pollito en los calzoncillos y vuelve a entrar al avión.

El turista se sienta al lado

de una monjita y se echa a dormir. Al ratito, el pollito saca la cabeza por el marrueco, mira a la monjita y dice: "pio!". Esta se alarma y le dice al turista :

¡¡Despierte!! ¡rápido despierte! "Mire usted que yo no entiendo mucho de esto, pero parece que se le ha roto un huevo".

## Del Nido de los Recuerdos

Siempre es emocionante ver al Gigi, con su mamá, junto

a un flamante Huevo en su garage el año 1969.



# Restaurando un BMW 600

Les presento Máximo, un amigo argentino que le devolvió la vida a un 600 y que se animó a contar-nos su experiencia.

*el primer auto que restauré, creo que quedo muy bien aunque le faltan detalles.*

*Este es el auto que en el año 1996 compró el padre de un ami-*

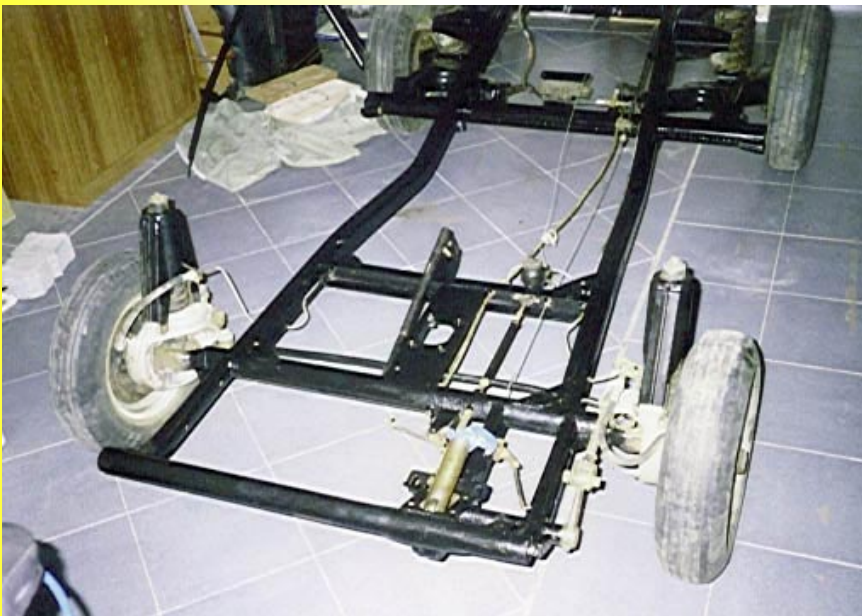
*era bueno, había que trabajar bastante pero estaban la mayoría de las partes, lo que lo hizo una buena base para empezar a restaurar.*



*Hola, yo soy Máximo Trussi de Buenos Aires, tengo 21 años y a continuación les voy a contar sobre la restauración de un BMW 600 que a pesar de ser*

*go en la ciudad de Córdoba y lo trajo a Buenos Aires, el estado*

*Para 1998 se empezó un poco con la restauración, sepa-*



*rando chasis de carrocería. Al chasis, hubo que lijarlo y pintarlo por que estaba en buen estado y a la carrocería se le sacó la pintura se la arreglo y se la volvió a pintar. La restauración para este momento venia lenta y el motor*



*estaba en un taller donde supuestamente se iba a arreglar.*

*Ya con el chasis pintado y la carrocería también pintada ya arreglada, había que hacerle el motor. Para el año 2000, más precisamente en el mes de marzo me ofrecí para arreglar el motor, entonces en el taller donde estaba éste me puse a hacerle el motor. Se me hizo complicado encontrar a alguien quien encamizara esos cilindros ya que nadie tenía de donde agarrarlos por la forma que tienen y las camisas originales no las conseguía. Pero buscando encontré a alguien que me encamizó y me consiguió pistones y aros originales, casi un milagro para ese entonces.*

*Después empezaron los problemas con el dynastart, ese aparato que todos los electricistas te dicen que es una pavada y nadie sabe arreglar, pero finalmente y después de haber roto una bobina parece que alguien lo hizo bien. En el 600 el dynastart*



*no es el mismo que en el 300 ni en el 700, y eso es algo a tener en cuenta por que más de uno me*



*quiso cambiar el dynastart por que pensó que eran iguales, pero no lo son, el del 600 es mas abovedado.*

*Finalmente un día la máquina salió a la calle, sin instalación eléctrica pero salió, y ahí la sensación de estar andando en un Isetta, incomparable !*

*Les pido disculpas por no poder seguir contándoles de la restauración, por que como les dije el auto es del padre de un amigo, y en el momento más emocionante de la restauración, se le ocurrió ponerlo en venta, así que me vi obligado a desligarme del auto, aunque costó, y no lo vi mas. Mas allá de esto espero que les haya gustado e interesado la restauración de este Isetta y muchas gracias por su atención.*

**Máximo Trussi**  
Argentina